

51. Den inspicerede deltagerstat skal, uden at dette påvirker den i paragraf 54 specificerede tidsfrist, have ret til på indrejsestedet og i nær-værelse af medlemmer af inspektionsholdet at kontrollere, at udstyret er blevet godkendt og bekræftet i overensstemmelse med paragraf 38. Den inspicerede deltagerstat kan udelukke udstyr, der ikke er i overensstemmelse med inspektions-mandatet, eller som ikke er blevet godkendt og bekræftet i overensstemmelse med paragraf 38.

52. Straks ved ankomsten til indrejsestedet, og uden at dette påvirker den i paragraf 54 specificerede tidsfrist, skal lederen af inspektionsholdet over for repræsentanten for den inspicerede deltagerstat fremvise inspektionsmandatet og en af inspektionsholdet udarbejdet første inspektionsplan, som specificerer de aktiviteter, som det skal udføre. Inspektionsholdet skal orienteres af repræsentanter for den inspicerede deltagerstat ved hjælp af kort og anden dokumentation efter behov. Orienteringen skal omfatte relevante særpræg ved det naturlige terræn, sikkerheds- og for-troghedsspørgsmål og logistiske arrangementer vedrørende inspektionen. Den inspicerede deltagerstat kan angive steder inden for inspektionsområdet, som efter dens opfattelse ikke har nogen sammenhæng med inspektionens formål.

53. Efter orienteringen forud for inspektionen skal inspektionsholdet efter behov ændre den første inspektionsplan under hensyntagen til den inspicerede deltagerstats bemærkninger. Den ændrede inspektionsplan skal stilles til rådighed for repræsentanten for den inspicerede deltagerstat.

54. Den inspicerede deltagerstat skal gøre alt, hvad der står i dens magt, for at yde bistand til og for at sikre en sikker overførsel af inspektionsholdet, det godkendte udstyr specificeret i paragraf 50 og 51 og bagagen fra indrejsestedet til inspektionsområdet senest 36 timer efter ankomsten til indrejsestedet, såfremt intet andet tidspunkt er blevet aftalt inden for den i paragraf 57 specificerede tidsramme.

55. Med henblik på at bekræfte at det område, hvortil inspektionsholdet er blevet transporteret, svarer til inspektionsområdet, som er specificere-

51. The inspected State Party shall have the right, without prejudice to the time-frame specified in paragraph 54, to check in the presence of inspection team members at the point of entry that the equipment has been approved and certified in accordance with paragraph 38. The inspected State Party may exclude equipment that is not in conformity with the inspection mandate or that has not been approved and certified in accordance with paragraph 38.

52. Immediately upon arrival at the point of entry and without prejudice to the time-frame specified in paragraph 54, the head of the inspection team shall present to the representative of the inspected State Party the inspection mandate and an initial inspection plan prepared by the inspection team specifying the activities to be carried out by it. The inspection team shall be briefed by representatives of the inspected State Party with the aid of maps and other documentation as appropriate. The briefing shall include relevant natural terrain features, safety and confidentiality issues, and logistical arrangements for the inspection. The inspected State Party may indicate locations within the inspection area that, in its view, are not related to the purpose of the inspection.

53. After the pre-inspection briefing, the inspection team shall, as appropriate, modify the initial inspection plan, taking into account any comments by the inspected State Party. The modified inspection plan shall be made available to the representative of the inspected State Party.

54. The inspected State Party shall do everything in its power to provide assistance and to ensure the safe conduct of the inspection team, the approved equipment specified in paragraphs 50 and 51 and baggage from the point of entry to the inspection area no later than 36 hours after arrival at the point of entry, if no other timing has been agreed upon within the time-frame specified in paragraph 57.

55. To confirm that the area to which the inspection team has been transported corresponds to the inspection area specified in the inspection